

a freely usable currency at the rate of exchange referred to in (j) (i) above. The Fund may adopt regulations on the freely usable currency to be provided in an exchange.

### Section 8. Charges

(a)

- (i) The Fund shall levy a service charge on the purchase by a member of special drawing rights or the currency of another member held in the General Resources Account in exchange for its own currency, provided that the Fund may levy a lower service charge on reserve tranche purchases than on other purchases. The service charge on reserve tranche purchases shall not exceed one-half of one percent.
- (ii) The Fund may levy a charge for standby or similar arrangements. The Fund may decide that the charge for an arrangement shall be offset against the service charge levied under (i) above on purchases under the arrangement.

(b) The Fund shall levy charges on its average daily balances of a member's currency held in the General Resources Account to the extent that they

- (i) have been acquired under a policy that has been the subject of an exclusion under Article XXX (c), or
- (ii) exceed the amount of the member's quota after excluding any balances referred to in (i) above.

The rates of charge normally shall rise at intervals during the period in which balances are held.

(c) If a member fails to make a repurchase required under Section 7 of this Article, the Fund, after consultation with the member on the reduction of the Fund's holdings of its currency, may impose such charges as the Fund deems appropriate on its holdings of the member's currency that should have been repurchased.

(d) A seventy percent majority of the total voting power shall be required for the

valutaen af det andet medlem mod betaling i en frit anvendelig valuta til den i henhold til pkt. j, stk. 1 ovenfor gældende kurs. Fonden kan vedtage regler vedrørende den frit anvendelige valuta, hvori der betales ved en sådan omveksling.

### Afsnit 8. Afgifter

a.

1. Fonden skal opkræve provision, når et medlem mod betaling i dets egen valuta køber særlige trækningsrettigheder eller et andet medlems valuta indestående på kontoen for fondens almindelige midler. Fonden kan dog opkræve lavere provision ved køb i reservetranchen end ved andre køb. Provision ved køb i reservetranchen må ikke overstige  $\frac{1}{2}$  pct.

2. Fonden kan opkræve en afgift ved bedragsarrangementer eller lignende arrangementer. Fonden kan beslutte, at afgiften ved et sådant arrangement skal modregnes i den under stk. 1 ovenfor omtalte provision, der opkræves ved køb foretaget i henhold til det pågældende arrangement.

b. Fonden skal opkræve afgifter af dens gennemsnitlige daglige beholdninger af et medlems valuta indestående på kontoen for fondens almindelige midler, hvis disse beholdninger:

1. er erhvervet som følge af en ordning, der er set bort fra i henhold til artikel XXX, pkt. c, eller
2. overstiger størrelsen af medlemmets kvote, fraregnet enhver af de under 1 ovenfor nævnte beholdninger.

Afgiftssatserne skal sædvanligvis trinvist vokse i den periode, hvor fonden råder over disse beholdninger.

c. Hvis et medlem ikke foretager det i henhold til denne artikels afsnit 7 krævede tilbagekøb, kan fonden, efter samråd med medlemmet med henblik på at opnå en reduktion af fondens beholdning af medlemmets valuta, lægge sådanne afgifter, som fonden finder passende, på de beholdninger af medlemmets valuta, som skulle være tilbagekøbt.

d. Der kræves en majoritet på 70 pct. af det samlede stemmetal til fastsættelse af